

CMO1-I/2.122b

Bayātī

Semā‘ī ‘Azīz Efendi*Söyle güzel rūh-ı müşavver misin*

Transcription

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from

Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



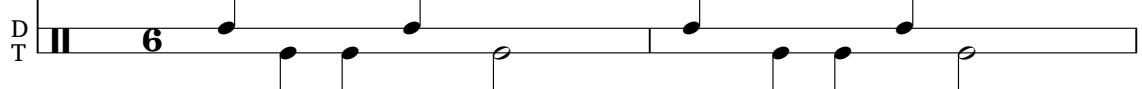
The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Bayâtî
Semâî 'Azîz Efendi
Söyle güzel rûh-ı müşavver misin

Hekîmbaşı Azîz Efendi
(1736–1783)

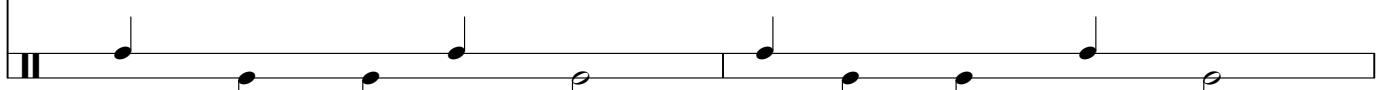
1 = ♩

[H1, H2] 

[Yürük semâî] 

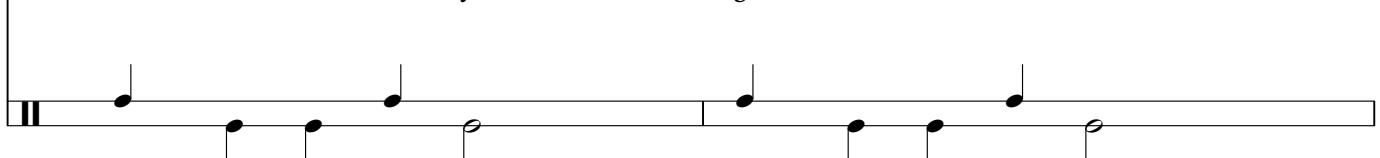


- ver mi - siñ siñ nā -
- dür ya - şın şın] -





lân o - la - yım gel



7 8
 /8/ 7
 1. Söy - le gü - zel rū - hı mu - şav -
 5. [Gon - ca - ci - gım] da - hı kü - çük -
9
10
 - ver mi - siñ - - siñ nā -
 - dür ya - şın - - şın]
11
12
 /9/ 11
 lā[n] o - la - yum gel
3
13
14
 2. Tā - bi - şı mül ren - - gi gü - li
 6. [Han - de é - der] lü - - lü - ye in -
15
16
 /10/ 15
 ter mi - siñ ne -
 - cü di - şin] -
16

/2/ □

25 ♫ □ □ □ □ □ □ □

- bān o - la - yım gel

26 ♫ □ □ □ □ □ □

_____ 3. La^c - li le - biñ de bu ha - lā -
 7. [Çok a - ra - dīm yok dur e - fen]

27 ♫ □ □ □ □ □ □

/3/ □ □ □ □ □ □

28 ♫ □ □ □ □ □ □

- vet ne - - - dir şin
 - dim e - - - şin

29 ♫ □ □ □ □ □ □

30 ♫ □ □ □ □ □ □

dir - - - - -
 şin - - - - -

31 ♫ □ □ □ □ □ □

/4/ □ □ □ □ □ □

32 ♫ □ □ □ □ □ □

dir - - - - -
 şin] - - - - -

33 ♫ □ □ □ □ □ □

gel

35

4. Cā - nı 'A - zī - zim_____ gi - bi sük -
8. [Reş - ki me - lek bir_____ pe - rī - pey -

3

36

- ker_____ mi - siñ.
- ker_____ mi - sin]_____ ne - -

37

- siñ_____ ne - - siñ_____

38

/6/

39

[Fine] 40

ne - siñ [2nd time >
5. Goncacığım
dahi ilah.
3rd time >
terennüm]

3

terennüm yürük /7/ 41 42

t1. āh_____ ā - fe - - ti____ dev -

43

- rān fit ne - yi ā

44

hir za - mān gel

45

ā - fe - - ti dev - - rān

46

pā - di - şe - hi hüüs - n|ü - ān

47

gel

48

gel

49

gel

50

gel

51

gel

/10/

gel

(□ □ □ □ □ □)

53

3

t2. gel iş - ve - bā - - züm
gel çā - re - sa - - züm

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

54

▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

55

/11/ □ □ □ □ □ □

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

t3. çes - mi fü - sün - - kar - - dir

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

57

gam - ze - si gad - dā[r] - - dir

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

58

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

böy - le - ce bir yār - - dir

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

59

/12/ □ □ □ □ □ □

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

60

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

yār yār dōst dōst

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

61

dōst

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

62

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

▪ . ▪ . ▪ . ▪ . ▪ .

63

: /13/ :

t4. be - lī be - lī me - le - ğim

64

be - lī be - - lī

65

ā be - - - ğim

66 ✕

::

4. Cān-i 'Azizim
gibi ilah.

[2nd time >
8. Reşk-i melek
ilah. > Fine]

1. **Söyle güzel rūh-ı müşavver misin** / nālān olayım gel
 2. **Tābiş-i mül reng-i gül-i ter misin** / nesin nesin nesin {āh}
 3. **La'l-i lebiñde bu ḥalāvet nedir** {ḳurbān olayım gel}
 4. **Cān-ı 'Azizim gibi sükker misin** {nesiñ nesiñ nesiñ}
eyżan
- t1. āh āfet-i devrān fitne-i āhir zamān {gel}
āh¹ āfet-i devrān pādişeh-i hüsн ü ān / gel gel
- t2. gel gel¹ 'işve-bāzım gel çāre-sāzım
- t3. çeşmi füsün-kārdır ǵamzesi ǵaddārdır
böylece bir yārdır yār yār dōst dōst
- t4. belī belī meleğim belī belī ā begin
4. **Cān-ı 'Azizim gibi ilah.**

bend-i sāni

5. **Ġoncacığım dahı küçükdür yaşıñ**
 6. **Ḩande éder lü'lüye incü dişin**
 7. **Çok aradım yokdur efendim eşin**
 8. **Reşk-i melek bir peri-peyker misin**
terennüm kelevvel
- [8. **Reşk-i melek bir peri-peyker misin]**

[tem]me

¹ omitted

C.M.